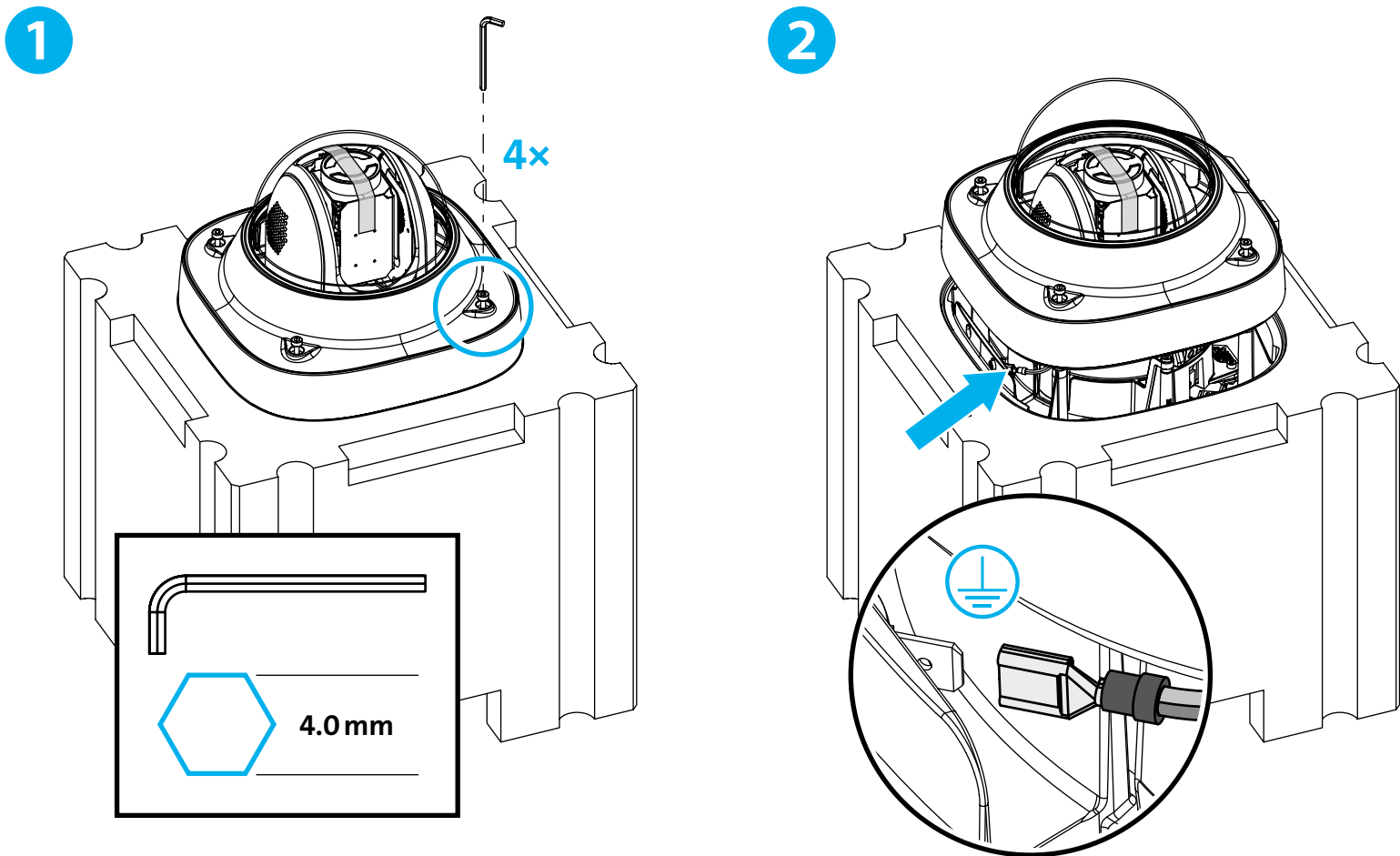


## DDZ5200HD OUTDOOR SERIES



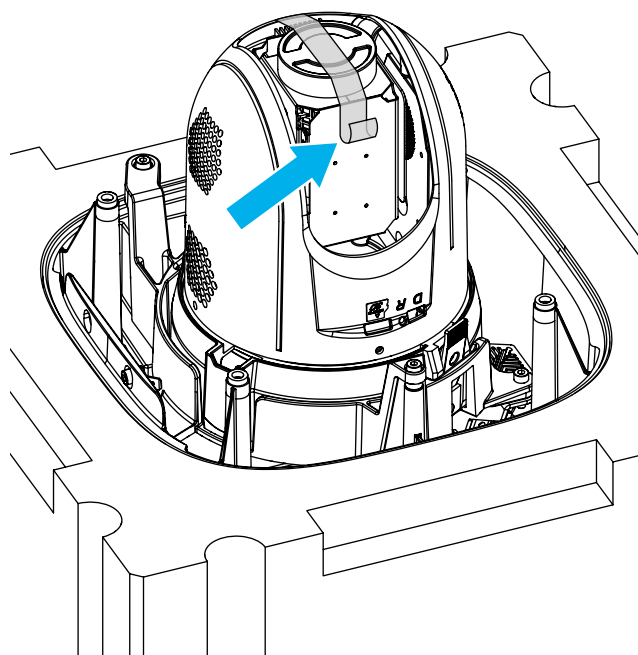
### ENTFERNEN DER TRANSPORTSICHERUNG / REMOVING THE TRANSPORT PROTECTION

- Die oben aufliegende Zubehör-Box aus der Geräteverpackung entnehmen. / Remove the accessory box lying on top from the device packaging.
- Den oberen Schaumstoffeinsatz aus der Geräteverpackung herausziehen und umgedreht auf einen ebenen, sauberen und stabilen Untergrund stellen. / Pull the upper foam insert out of the device packaging and place it upside down on a level, clean and stable surface.
- Die mitgelieferten Handschuhe aus der Zubehör-Box anziehen. / Put on the supplied gloves from the accessory box.
- Die Kamera am Kunststoff-Tragegriff (rot) vorsichtig aus dem unteren Schaumstoffeinsatz herausziehen und umgedreht in den oberen Schaumstoffeinsatz einsetzen (der Tragegriff muss hierfür nicht vorher entfernt werden). / Carefully pull the camera by the plastic carrying handle (red) out of the bottom foam insert and place it upside down into the upper foam insert (the carrying handle does not have to be removed beforehand for this purpose).
- Die vier Zylinderkopfschrauben mit Innensechskant der Gehäuseabdeckung mit Kuppel entgegen dem Uhrzeigersinn lösen. / Loosen the four hexagon socket head screws of the housing cover with bubble in counterclockwise direction.
- Die Gehäuseabdeckung mit Kuppel vorsichtig anheben und den Kabelschuh des Erdungskabels von der Erdungsfahne im Gehäuse abstecken. / Carefully lift the housing cover with bubble and disconnect the cable lug of the earthing/grounding cable from the ground lug in the housing body.

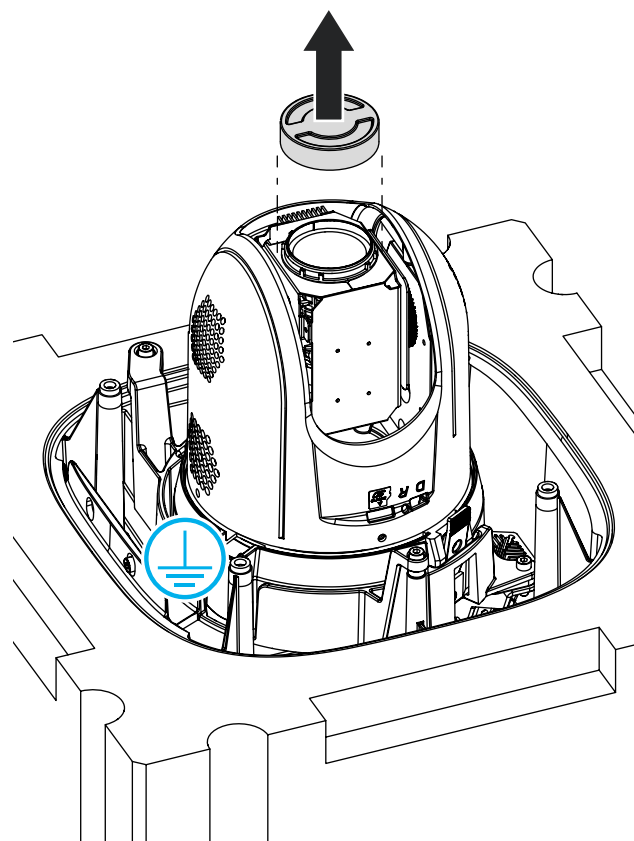


## DDZ5200HD OUTDOOR SERIES

3



4



- Die Gehäuseabdeckung mit Kuppel vollständig vom Gehäuse entfernen. / Completely remove the housing cover with bubble from the housing body.
- Die Transportsicherung (Klebeband und Objektivschutzkappe) von der PTZ-Kameraeinheit entfernen. / Remove the transport protection (adhesive tape and lens cap) from the PTZ camera unit.
- Die Kamera abschließend in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammenbauen\* (vorher das abgesteckte Erdungskabel im Inneren der Gehäuseabdeckung **wieder an die Erdungsfahne im Gehäuse anschließen**). / Finally, reassemble the camera in the reverse order\* (before doing so, **reconnect the earthing/grounding cable** inside the housing cover **to the ground lug in the housing body**).

\* Anzugsdrehmoment für Zylinderkopfschrauben mit Innensechskant / Tightening torque for hexagon socket head screws: **3.8 Nm**

